

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Bierutowska Spoldzielnia
Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr.
Ul. Wroclawska 51
56-420 BIERUTOW
Poland

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

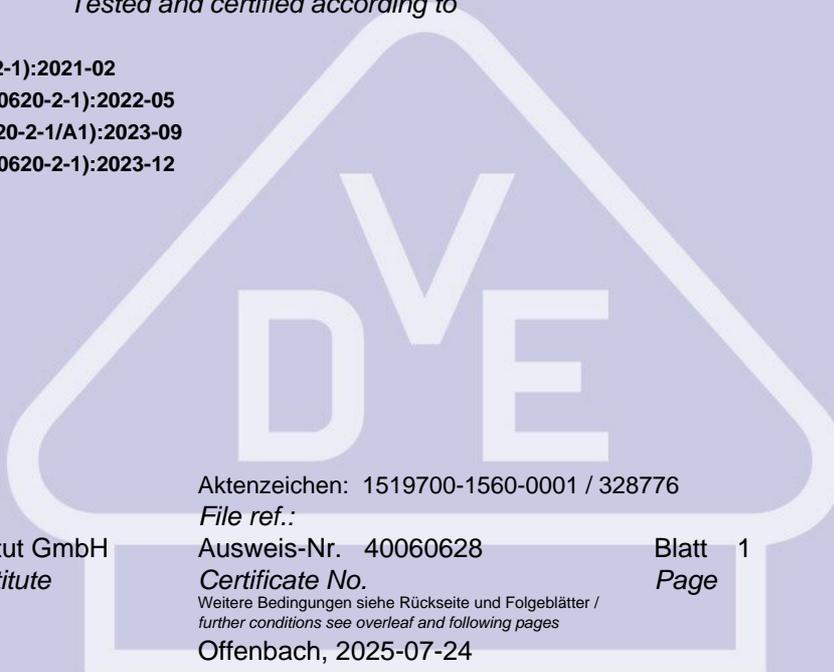
Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt
Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-2-1 (VDE 0620-2-1):2021-02
DIN VDE 0620-2-1 Ber.1 (VDE 0620-2-1):2022-05
DIN VDE 0620-2-1/A1 (VDE 0620-2-1/A1):2023-09
DIN VDE 0620-2-1 Ber.2 (VDE 0620-2-1):2023-12



Aktenzeichen: 1519700-1560-0001 / 328776

File ref.:

Ausweis-Nr. 40060628

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2025-07-24

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification


T. Stenger

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bierutowska Spoldzielnia Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr., Ul. Wroclawska 51, 56-420 BIERUTOW, POLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

1519700-1560-0001 / 328776 / TL3 / RHZ

Datum / *Date*

2025-07-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40060628.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40060628.

Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt **Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded**

Typ(en) / *Type(s)*

S-3

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Polzahl
Number of poles

2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen
2-pole with two earthing contact systems

Bauart
Kind of construction

DIN 49441-R2

Schutzart
Degree of protection

IP20

Produktinformation
Product information

siehe Anlage Nr. 700, 800, 850, 900 vom 2025-07-24
see Appendix No. 700, 800, 850, 900 dated 2025-07-24

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40060628

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bierutowska Spoldzielnia Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr., Ul. Wroclawska 51, 56-420 BIERUTOW, POLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

1519700-1560-0001 / 328776 / TL3 / RHZ

Datum / *Date*

2025-07-24

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40060628.

This supplement is part of the Certificate No. 40060628.

Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt
Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30010192

Bierutowska Spoldzielnia
Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr.
Ul. Wroclawska 51
56-420 BIERUTOW
POLAND

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Bierutowska Spoldzielnia Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr., Ul. Wroclawska 51, 56-420 BIERUTOW, POLAND

Aktenzeichen / File ref.

1519700-1560-0001 / 328776 / TL3 / RHZ

Datum / Date

2025-07-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40060628.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40060628.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.